

## SCHEDULE

SUPPLEMENTARY CONVENTION FURTHER MODIFYING THE CONVENTION BETWEEN CANADA AND THE REPUBLIC OF FINLAND FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME, SIGNED AT OTTAWA ON MARCH 28, 1959.

The Government of Canada and the Government of the Republic of Finland, desiring to conclude a Supplementary Convention further modifying the Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income signed at Ottawa on March 28, 1959, as modified by the Supplementary Convention of December 30, 1964, have agreed as follows:

## ARTICLE I

The provisions of the above-mentioned Convention are hereby modified as follows:

(a) by adding after paragraph 1 of Article XIII the following paragraph:

“2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 of this Article, dividends paid by a company which is a resident of Canada to a company which is a resident of Finland shall be exempt from Finnish tax to the extent that the dividends would have been exempt from tax under Finnish law if both companies had been residents of Finland.”

(b) by renumbering paragraphs 2 and 3 as 3 and 4.

## ARTICLE II

1. This Supplementary Convention shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Helsinki, Finland, as soon as possible.

2. This Supplementary Convention shall come into force on the date on which the instruments of ratification are exchanged and shall thereupon have effect in respect of dividends received in any taxation year ending on or after January 1, 1969.

3. This Supplementary Convention shall continue in force indefinitely as though it were an integral part of the Convention of March 28, 1959, as modified by the Supplementary Convention of December 30, 1964.

## ANNEXE

CONVENTION SUPPLÉMENTAIRE MODIFIANT DE NOUVEAU LA CONVENTION ENTRE LE CANADA ET LA RÉPUBLIQUE DE FINLANDE POUR ÉVITER LA DOUBLE IMPOSITION ET EMPÊCHER LA FRAUDE FISCALE À L'ÉGARD DES IMPÔTS SUR LE REVENU, SIGNÉE À OTTAWA LE 28 MARS 1959

Le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République de Finlande, désireux de conclure une Convention supplémentaire modifiant de nouveau la Convention pour éviter la double imposition et empêcher la fraude fiscale à l'égard des impôts sur le revenu signée à Ottawa le 28 mars 1959, modifiée par la Convention supplémentaire du 30 décembre 1964, sont convenus de ce qui suit:

## ARTICLE I

Les dispositions de la Convention précitée sont par la présente modifiées comme suit:

a) en ajoutant après l'alinéa 1 de l'Article XIII l'alinéa suivant:

«2. Nonobstant les dispositions de l'alinéa 1 du présent article, les dividendes payés par une société qui est résidente du Canada à une société qui est résidente de la Finlande doivent être exemptés de l'impôt finlandais dans la mesure où les dividendes auraient été exemptés d'impôt en vertu de la loi finlandaise si les deux sociétés avaient été résidentes de la Finlande.»

b) en renumérotant 3 et 4 les alinéas 2 et 3.

## ARTICLE II

1. La présente Convention supplémentaire devra être ratifiée et les instruments de ratification devront être échangés le plus tôt possible à Helsinki (Finlande).

2. La présente Convention supplémentaire entrera en vigueur à la date de l'échange des instruments de ratification et, dès lors, elle produira son effet relativement aux dividendes reçus au cours de n'importe quelle année d'imposition se terminant le ou après le 1<sup>er</sup> janvier 1969.

3. La présente Convention supplémentaire restera en vigueur pendant une durée indéterminée comme si elle faisait partie intégrante de la Convention du 28 mars 1959, modifiée par la Convention supplémentaire du 30 décembre 1964.